

2024



AP[®] French Language and Culture

Free-Response Questions

FRENCH LANGUAGE AND CULTURE

SECTION II

Total Time — Approximately 1 hour and 28 minutes

Part A

Time — Approximately 1 hour and 10 minutes

Task 1: Email Reply

You will write a reply to an email message. You have 15 minutes to read the message and write your reply.

Your reply should include a greeting and a closing and should respond to all the questions and requests in the message. In your reply, you should also ask for more details about something mentioned in the message. Also, you should use a formal form of address.

Vous allez répondre à un courrier électronique. Vous aurez 15 minutes pour lire le message et composer votre réponse.

Votre réponse doit commencer par une salutation et se terminer par une formule de politesse. Vous devez répondre à toutes les questions et à toutes les demandes du message. Dans votre réponse, vous devez demander des détails sur un sujet évoqué dans le courrier. Vous devez utiliser un registre de langue soutenu.

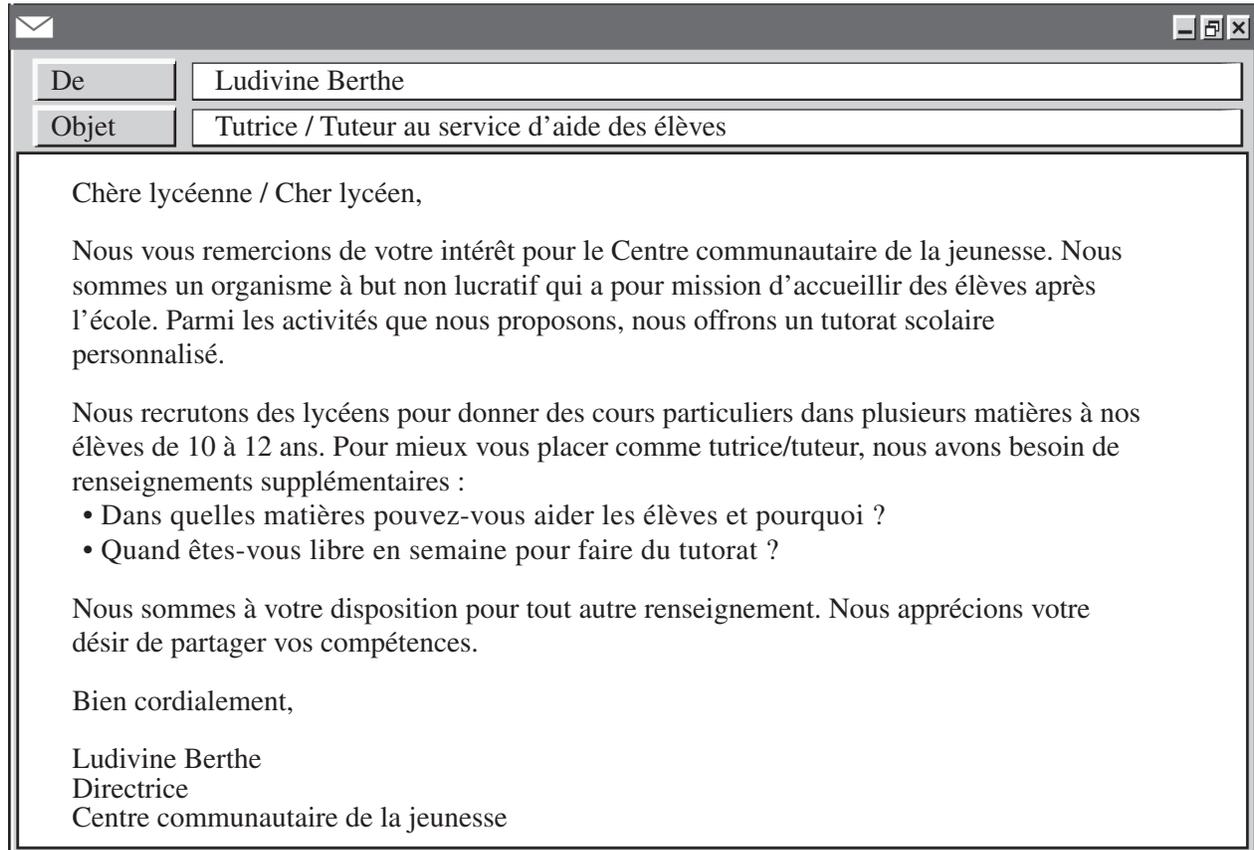
Time — 15 minutes

GO ON TO THE NEXT PAGE.

Thème du cours : La vie contemporaine

Introduction

C'est un message électronique de Ludivine Berthe, directrice du Centre communautaire de la jeunesse à Genève, où vous passez un semestre. Vous recevez ce message parce que vous avez exprimé votre intérêt pour travailler dans un programme offert par le centre.



Begin your response to this task at the top of a new page in the separate Free Response booklet and fill in the appropriate circle at the top of each page to indicate the task.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

STOP

Do not go on until you are told to do so.

Ne continuez pas avant qu'on ne vous le dise.

Task 2: Argumentative Essay

You have 1 minute to read the directions for this task.

Vous aurez 1 minute pour lire les instructions de cette tâche.

You will write an argumentative essay to submit to a French writing contest. The essay topic is based on three accompanying sources, which present different viewpoints on the topic and include both print and audio material. First, you will have 6 minutes to read the essay topic and the printed material. Afterward, you will hear the audio material twice; you should take notes while you listen. Then, you will have 40 minutes to prepare and write your essay.

In your essay, clearly present and thoroughly defend your own position on the topic. Integrate viewpoints and information you find in all three sources to support your argument. As you refer to the sources, identify them appropriately. Also, organize your essay into clear paragraphs.

Vous allez écrire un essai argumentatif pour un concours d'écriture de langue française. Le sujet de l'essai est basé sur trois sources incluses, écrites et sonore, qui présentent différents points de vue sur le sujet. Vous aurez d'abord 6 minutes pour lire le sujet de l'essai ainsi que les documents écrits. Ensuite, vous écouterez le document sonore deux fois ; vous devriez prendre des notes pendant l'écoute. Enfin, vous aurez 40 minutes pour préparer et écrire votre essai.

Dans votre essai, vous présenterez et vous défendrez de la manière la plus complète votre point de vue sur le sujet. Vous soutiendrez votre argumentation en y intégrant des perspectives et des données tirées de chacune des trois sources. Il faudra indiquer de manière adéquate les sources auxquelles vous faites référence. Prenez soin également de structurer clairement votre essai à l'aide de paragraphes.

You will now begin this task.

Vous allez maintenant commencer cette tâche.

Time — Approximately 55 minutes

Thème du cours : La vie contemporaine

Vous aurez 6 minutes pour lire le sujet de l'essai, la source numéro 1 et la source numéro 2.

Sujet de l'essai : Les transports publics devraient-ils être gratuits ?

GO ON TO THE NEXT PAGE.

Source numéro 1

Introduction

Dans cette sélection il s'agit d'une interview avec un intellectuel français sur l'idée de la gratuité des transports publics, c'est-à-dire de ne pas devoir acheter de ticket. L'interview originale a été publiée le 28 avril 2015 en Suisse par Céline Zünd, journaliste au *Temps*.

Jean-Louis Sagot-Duvauroux, philosophe : « La gratuité des transports publics est une vraie bonne idée. »

Le philosophe français Jean-Louis Sagot-Duvauroux défend l'accès illimité à la mobilité. Il était l'invité des jeunes POP (Parti Ouvrier et Populaire) vaudois pour en débattre à Lausanne.

Le Temps : Les votations sur le sujet le montrent : la population semble considérer la gratuité des transports au mieux comme utopique. Pourquoi y croyez-vous ?

Jean-Louis Sagot-Duvauroux : C'est une vraie bonne idée. Il existe bien sûr une utopie de la gratuité, mais aussi de nombreuses gratuités concrètes, conséquences de choix politiques. L'école, par exemple, n'a pas toujours été gratuite, mais qui contesterait aujourd'hui le libre accès à l'éducation ? L'argent public sert à financer les services de voirie, qui coûtent très cher, ou à mettre des fleurs dans les parcs. Rendre les transports gratuits est une extension de cette logique. Une vingtaine de collectivités ont fait ce choix, notamment en France, avec de bons résultats.

Le Temps : En réalité, une telle mesure n'est jamais gratuite, elle s'accompagne nécessairement de hausses d'impôts...

Jean-Louis Sagot-Duvauroux : C'est gratuit dans le sens du libre accès à un bien que l'on considère comme essentiel. On passe d'un régime où chacun paie selon son compte en banque à un système qui tient compte d'abord des besoins individuels. Oui, cela a un coût et les villes qui décident de rendre les transports publics gratuits doivent mettre les moyens.

Le Temps : Comment finance-t-on des transports publics, pas rentables et déjà largement subventionnés, s'ils deviennent gratuits ?

Jean-Louis Sagot-Duvauroux : Les villes d'Aubagne et Châteauroux, en France, ont compensé les coûts supplémentaires par l'augmentation des « versements transport », une taxe (de 1,8 % à Aubagne) prélevée sur la masse salariale des entreprises de plus de neuf salariés. La mesure a amélioré la rentabilité des transports avec une hausse conséquente de leur fréquentation.

Le Temps : Considérez-vous la mobilité comme un droit ?

Jean-Louis Sagot-Duvauroux : Il n'existe pas de droit par nature. Mais accorder la gratuité des transports publics aux jeunes en formation peut faire monter le sentiment que la mobilité est un droit.

Le Temps : Comment maintenir le sentiment que les transports ont de la valeur s'ils sont gratuits ? N'y a-t-il pas un

Suite à la page suivante

GO ON TO THE NEXT PAGE.

risque de voir augmenter les incivilités dans les trains et les bus ?

Jean-Louis Sagot-Duvaurox : Avec un transport public gratuit, il n’y a plus de fraude, donc on supprime les contrôles. Les contrôleurs de titres de transports peuvent être remplacés par des agents chargés de surveiller que les usagers respectent les lieux et les autres passagers. En outre, les exemples français ont montré que la suppression de la traque à la fraude améliore l’atmosphère dans les transports et apaise les tensions. Il y a moins de dégradation du matériel.

“Jean-Louis Sagot-Duvaurox, philosophe : ‘La gratuité des transports publics est une vraie bonne idée’” by Céline Zünd. © 2015 *Le Temps*. Used by permission.

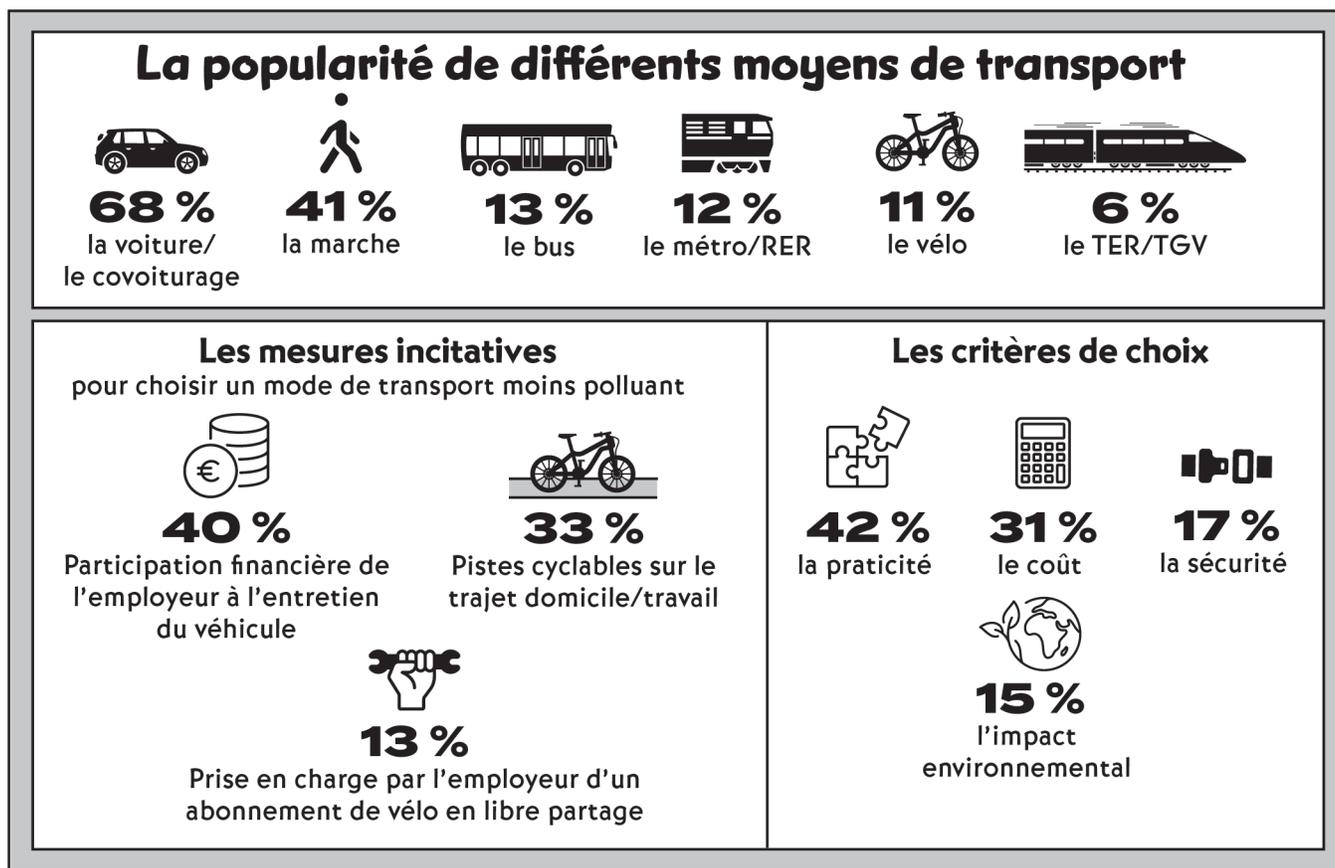
GO ON TO THE NEXT PAGE.

Source numéro 2

Introduction

Dans cette sélection il s'agit d'informations sur la popularité de différents modes de transport en France, et les raisons des choix. L'infographie originale a été publiée en 2019 en France par la Société de financement industriel et commercial (Sofinco).

Les Français et leur budget transports



Courtesy of la Société de financement industriel et commercial (Sofinco).

GO ON TO THE NEXT PAGE.

Source numéro 3

Vous aurez 30 secondes pour lire l'introduction.

Introduction

Dans cette sélection il s'agit de certaines villes qui ont rendu les transports publics gratuits. La présentation originale intitulée « Est-ce une bonne chose de rendre les transports gratuits ? » a été publiée le 9 novembre 2017 en France par la journaliste Joséfa Lopez dans *Le Monde*. La sélection dure à peu près deux minutes.

“Est-ce une bonne chose de rendre les transports gratuits ?” by Joséfa Lopez. © 2017 *Le Monde*. Used by permission.

Begin your response to this task at the top of a new page in the separate Free Response booklet and fill in the appropriate circle at the top of each page to indicate the task.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

END OF PART A

STOP

If you finish before time is called, you may check your work on Part A only. Do not go on to Part B until you are told to do so.

Si vous finissez avant le temps imparti, vous pouvez uniquement vérifier votre travail de la Partie A. Ne passez pas à la Partie B avant qu'on ne vous le dise.

FRENCH LANGUAGE AND CULTURE

Part B

Time — Approximately 18 minutes

This part requires spoken responses. Your cue to start or stop speaking will always be this tone.

Cette partie exige des réponses orales. Votre signal pour commencer ou arrêter de parler sera toujours cette tonalité.

You have 1 minute to read the directions for this part.

Vous aurez 1 minute pour lire les instructions de cette partie.

Your spoken responses will be recorded. Your score will be based on what you record. It is important that you speak loudly enough and clearly enough for the machine to record what you say. You will be asked to start, pause, and stop your recorder at various points during the exam. Follow the directions and start, pause, or stop the recorder only when you are told to do so. Remember that the tone is a cue only to start or stop speaking—not to start or stop the recorder.

Vos réponses seront enregistrées. Votre note sera basée sur ce que vous aurez enregistré. Il est important que vous parliez assez fort pour que vos réponses soient enregistrées. Il vous sera demandé de mettre en marche, de mettre en pause et d'arrêter l'appareil à certains moments de l'examen. Suivez les instructions et mettez en marche, mettez en pause ou arrêtez l'appareil seulement quand on vous le dira. Rappelez-vous que la tonalité est seulement le signal pour commencer ou arrêter de parler - pas pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.

You will now begin this part.

Vous allez maintenant commencer cette partie.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

Task 3: Conversation

You have 1 minute to read the directions for this task.

Vous aurez 1 minute pour lire les instructions de cette tâche.

You will participate in a conversation. First, you will have 1 minute to read a preview of the conversation, including an outline of each turn in the conversation. Afterward, the conversation will begin, following the outline. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record your response.

You should participate in the conversation as fully and appropriately as possible.

Vous allez participer à une conversation. D’abord, vous aurez 1 minute pour lire l’introduction de cette conversation comprenant le schéma des échanges. Ensuite, la conversation commencera, suivant le schéma. Quand ce sera votre tour de parler, vous aurez 20 secondes pour enregistrer votre réponse.

Vous devez participer à la conversation de façon aussi complète et appropriée que possible.

You will now begin this task.

Vous allez maintenant commencer cette tâche.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

Thème du cours : La famille et la communauté

Vous aurez 1 minute pour lire l'introduction.

Introduction

C'est une conversation avec votre amie, Malika. Vous participez à cette conversation parce qu'elle veut vous parler d'une fête à l'école pour une prof qui va partir à la fin de l'année.

Malika	• Elle vous salue et vous pose une question.
Vous	• Répondez en justifiant votre point de vue.
Malika	• Elle explique la situation et vous demande des suggestions.
Vous	• Répondez en faisant des suggestions.
Malika	• Elle vous demande des idées.
Vous	• Répondez en proposant des idées.
Malika	• Elle explique des possibilités et demande votre préférence.
Vous	• Répondez en justifiant votre choix.
Malika	• Elle vous pose une question.
Vous	• Répondez et terminez la conversation.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

STOP

Do not go on until you are told to do so.

Ne continuez pas avant qu'on ne vous le dise.

Task 4: Cultural Comparison

You have 1 minute to read the directions for this task.

Vous aurez 1 minute pour lire les instructions de cette tâche.

You will make an oral presentation on a specific topic to your class. You will have 4 minutes to read the presentation topic and prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation.

Vous allez faire un exposé pour votre classe sur un sujet précis. Vous aurez 4 minutes pour lire le sujet de cet exposé et préparer votre exposé. Vous aurez alors 2 minutes pour vous enregistrer.

In your presentation, compare a French-speaking community with which you are familiar to your own or another community. You should demonstrate your understanding of cultural features of this French-speaking community. You should also organize your presentation clearly.

Dans votre exposé, comparez une région du monde francophone que vous connaissez à votre propre communauté ou à une autre communauté. Vous devez démontrer votre compréhension de réalités culturelles de cette communauté francophone. Vous devez aussi organiser clairement votre exposé.

You will now begin this task.

Vous allez maintenant commencer cette tâche.

Thème du cours : La quête de soi

Sujet de présentation :

Quel(s) rôle(s) jouent la cuisine et les repas (les plats traditionnels, les repas en famille ou entre amis, les nouvelles habitudes alimentaires, etc.) dans une communauté francophone que vous connaissez ? Comparez le(s) rôle(s) que la cuisine et les repas jouent dans cette communauté francophone au(x) rôle(s) que la cuisine et les repas jouent dans votre communauté ou dans une autre communauté que vous connaissez. Dans votre exposé, vous pouvez faire référence à ce que vous avez étudié, vécu, observé, etc.

GO ON TO THE NEXT PAGE.

END OF PART B
END OF EXAM
STOP

Third-party trademark TGV® was used in these testing materials.